

Передняя обложка, титульный лист, содержание на русс. и англ.
яз. // Богословский вестник 2005–2006. Т. 5–6. № 5/6. С. –, 1–12.

УЧЕБНЫЙ КОМИТЕТ ПРИ СВ. СИНОДЕ
РУССКОЙ ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ
МОСКОВСКАЯ ДУХОВНАЯ АКАДЕМИЯ И СЕМИНАРИЯ

ПОСВЯЩАЕТСЯ 320-ЛЕТИЮ
СЛАВЯНО-ГРЕКО-ЛАТИНСКОЙ АКАДЕМИИ
И 190-ЛЕТИЮ ПРЕБЫВАНИЯ
МОСКОВСКОЙ ДУХОВНОЙ АКАДЕМИИ
В СВЯТО-ТРОИЦКОЙ СЕРГИЕВОЙ ЛАВРЕ

БОГОСЛОВСКИЙ ВЕСТНИК

ИЗДАВАЕМЫЙ

Московской Духовной Академией
и Семинарией

№ 5—6

2005—2006



СЕРГИЕВ ПОСАД
2006

Издание осуществлено при финансовой поддержке
Киккского монастыря (о. Кипр)
и фонда «Русское культурное наследие» (Женева, Швейцария)

Главный редактор
архиепископ Верейский Евгений,
ректор МДАиС

Редколлегия:
К. Е. Скурат,
архимандрит Макарий (Веретенников),
архимандрит Платон (Игумнов),
протоиерей Валентин Асмус,
протоиерей Леонид Грилихес,
священник Владимир Шмалий,
иеромонах Дионисий (Шленов), заместитель
главного редактора,
Ю. А. Шичалин

Научный редактор
В. Л. Шленов

СОДЕРЖАНИЕ

Список сокращений	13
-------------------	----

ОТДЕЛ I. ТВОРЕНИЯ СВ. ОТЦОВ В РУССКОМ ПЕРЕВОДЕ

Св. Ефрем Сирий. Гимн (Мадраша) на Рождество (Перевод с сирийского и вступительная статья прот. Леонида Грилихеса)	17
Иоанн Отшельник. О молитве (Перевод с сирийского и вступительная статья Г. М. Кесселя)	42
Свт. Амфилохий Иконийский. Слово на Великую Субботу (Перевод с древнегреческого и вступительная статья игумена Вассиана (Змеева))	58
Свт. Кирилл Александрийский. Диалог о вочеловечении Едиnorodного (Перевод с древнегреческого, вступительная статья и примечания К. Б. Юлаева)	65
Прп. Никита Стифат. [Вступление] к книге Божественных гимнов преподобного отца нашего Симеона (Перевод с древнегреческого, вступительная статья и примечания иером. Дионисия (Шленова))	151
Прп. Паисий Величковский. Поучение на пострижение в монашеский чин (Перевод со славянского, вступительная статья и примечания А. П. Власюка)	177

ОТДЕЛ II. ИССЛЕДОВАНИЯ, СТАТЬИ И ПУБЛИКАЦИИ ПО НАУКАМ БОГОСЛОВСКИМ, ФИЛОСОФСКИМ И ИСТОРИЧЕСКИМ

Богословие

П. К. Грезин. Богословский термин «ипостась» в контексте позднего эллинизма	191
--	-----

СОДЕРЖАНИЕ

Патрология

- А. И. Сидоров.* Вопрос о пределах ведения Господа нашего Иисуса Христа и его решение в контексте святоотеческого предания 229

История Русской Церкви

- Архим. Макарий.* Жизненный путь Крутицкого епископа Досифея (1508—1544) 273
- В. В. Бурега.* «Дело Касицына», или Полемика о возможном переезде Московской духовной академии из Сергиева Посада в Москву в конце 1860-х годов 291
- Д. В. Сафонов.* Академическое служение свщмч. Илариона (Троицкого) и его борьба с обновленчеством (по материалам публичных диспутов в Политехническом музее) 335

Церковное пение

- А. В. Шек.* О некоторых принципах реформы знаменного распева в XVII веке на примере попевки «рафатка» 372

ОТДЕЛ III. ДОКЛАДЫ, СЛОВА, ПРОПОВЕДИ И РЕЧИ,
АРХИВНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

- Евгений, архиеп. Верейский.* Проповедь в день выпуска 413
- К. В. Скутерис.* О смысле богословия и ответственности православного богослова в наши дни (перевод с новогреческого *Е. В. Жуковой под редакцией В. Л. Шленова*) 418
- Г. Е. Кольванов.* «Академия у Троицы»: к 190-летию пребывания Московской духовной академии в стенах Свято-Троицкой Сергиевой лавры 435

Из архивных материалов

- Ф. А. Голубинский.* «Дневник-размышления на педагогические темы» (выдержки) (публикация подготовлена *Н. В. Солодовым*) 455

СОДЕРЖАНИЕ

- Свц. Павел Флоренский. Мысли о преподавании
агиологии и о классическом образовании (публикация
подготовлена игуменом Андроником (Трубачевым))* 463
- М. Г. Гирс. Академический сад: цикл стихотворений
(публикация подготовлена игуменом Андроником
(Трубачевым))* 475

Памяти усопших

- Марк Харитонович Трофимчук († 3.02.2005)* 485

ОТДЕЛ IV. КРИТИКА, РЕЦЕНЗИИ, ЗАМЕТКИ,
БИБЛИОГРАФИЯ ПО БОГОСЛОВСКИМ НАУКАМ

Библиографические материалы

- Библиографический указатель к «Творениям святых
отцов в русском переводе» (1872—1917)
(с приложением документов из истории ТСО)* 493
- Свц. Павел Флоренский. Библиография по агиологии
(публикация подготовлена иером. Леонтием
(Козловым) и С. Ю. Акишиным)* 628
- Г. М. Кессель. Иоанн Отшельник, сирийский писатель
IV в.: аннотированная библиография* 642

Рецензии

- М. Г. Верещагин. Тахиаос А.-Э. Н. Святые братья Кирилл
и Мефодий, просветители славян. Перевод с новогречес-
кого языка. ТСЛ, 2005* 650
- С. В. Месяц. К вопросу о «частных сущностях» у Аммония
Александрийского: по поводу статьи В. М. Лурье «Бого-
словский синтез VII века: св. Максим Исповедник и его
эпоха»* 670

СОДЕРЖАНИЕ

Заметки

- Ю. А. Шичалин. Свт. Григорий Богослов — читатель
Плотина (по поводу Plot. 11.5.2.1.2—4: οἶον ἐνέδραμε
etc.) 681

ОТДЕЛ V. ХРОНИКА И ОТЧЕТЫ

- Хроника научной жизни Академии и Семинарии
за 2003/2004 учебный год 689
- Отчет о жизни Академии и Семинарии за 2003/2004
учебный год 766

CONTENTS

A List of Abbreviations	13
-------------------------	----

SECTION I. ST FATHERS' WORKS IN THE RUSSIAN TRANSLATION

<i>St Ephraem the Syrian. A Christmas Hymn (Madrasha)</i> <i>(a translation from the Syriac language and introduction</i> <i>by Fr Leonid Grilikhes)</i>	17
<i>John the Recluse. On the prayer (a translation from</i> <i>the Syriac language and introduction by G. M. Kessel)</i>	42
<i>St Amphilocheus, the Bishop of Iconium. An Oration</i> <i>on the Great Saturday (a translation from the Ancient</i> <i>Greek language and introduction by Fr Bassian (Zmeev))</i>	58
<i>St Cyril, the Archbishop of Alexandria. A Dialogue on the</i> <i>Incarnation of the Only-Begotten Son of God (a translation</i> <i>from the Ancient Greek language, introduction and notes</i> <i>by K. B. Yulaev)</i>	65
<i>St Nicetas Stephatus. [An Introduction] on the Book of Divine</i> <i>Hymns by Our Holy Father Symeon (a translation from</i> <i>the Ancient Greek language, introduction and notes</i> <i>by Fr Dionysius (Shlenov))</i>	151
<i>St Paisius Velichkovsky. A Homily for the Monastic Tonsure</i> <i>(a translation from the Old Slavonic language,</i> <i>introduction and notes by A. P. Vlasyuk)</i>	177

CONTENTS

SECTION II. RESEARCHES, ARTICLES
AND PUBLICATION ON THEOLOGICAL,
PHILOSOPHICAL AND HISTORICAL STUDIES

Theology

- P. K. Grezin.* The Theological Term “Hypostasis” in the Later Hellenism Context 191

Patrology

- A. I. Sidorov.* An Issue on the Scope of Knowledge of Our Lord Jesus Christ and Its Solution in the Background of Holy Fathers’ Tradition 229

The Russian Church History

- Archimandrite Macarius.* The Bishop of Krutitsy Dositheus’ Course of Life (1508—1544) 273
- V. V. Burega.* “Mr Kasitsin’s Case” or a Controversy Concerning the Probable Transfer of Moscow Theological Academy from Sergiev Posad to Moscow in the Late 1860s 291
- D. V. Saphonov.* The Academical Mission of St Archbishop Martyr Ilarion (Troitsky) and His Fight with Representatives of the Renovated Church (the research has been based on the facts of public disputes in the Polytechnic Museum in Moscow) 335

Church Singing

- A. V. Shek.* An Essay on Some Principles Concerning the Znamenny (Sign) Chant Reform in the XVII Century by the Example of the Singing Pattern “Raphatka” 372

SECTION III. REPORTS, SERMONS, HOMILIES
AND SPEECHES, HISTORICAL RECORDS

- Eugene, the Archbishop of Vereya.* A Sermon on the Graduation Day 413

CONTENTS

- K. V. Skouteris*. A Speech about the Meaning of Theology and the Responsibility of the Orthodox Christian Theologian Nowadays (*a translation from the Modern Greek language by E. V. Zhukova, edited by V. L. Shlenov*) 418
- G. E. Kolyvanov*. "The Academy Located by the Holy Trinity Monastery". A Speech Dedicated to the 190th Anniversary of the Stay of Moscow Theological Academy in the Holy Trinity and St Sergius Lavra 435

Historical Records

- Th. A. Golubinsky*. "A Diary of Thoughts on Pedagogical Themes" (Excerpts) (*the publication has been prepared by N. V. Solodov*) 455
- Priest Paul Florensky*. Thoughts about the Teaching of Hagiology and Classical Education (*the publication has been prepared by Fr Andronicus (Trubachev)*) 463
- M. G. Guirs*. The Academy Orchards: a Cycle of Poems (*the publication has been prepared by Fr Andronicus (Trubachev)*) 475

In Commemoration of the Deceased

- Mark Charitonovich Trofimchuk († 3.02.2005) 485

SECTION IV. CRITICISM, REVIEWS, NOTES, BIBLIOGRAPHY ON THE THEOLOGICAL STUDIES

Bibliography

- A Bibliographical Index of the Patrological Series Published by Moscow Theological Academy "The Holy Fathers' Works in Russian" (1872—1917) (with Appendix of the Documents from the History of the Series) 493
- Priest Paul Florensky*. A Bibliography on Hagiology (*the publication has been prepared by Fr Leontius (Kozlov) and S. Yu. Akishin*) 628

CONTENTS

- G. M. Kessel. John the Hermit, a Syrian Writer of
the IV Century: an Annotated Bibliography 642

Reviews

- M. G. Vereshchagin. Tachiaos A.-E. N. Stt Cyril and Metho-
dius the Enlighteners of the Slavs. A Translation from
the Modern Greek Language. The Holy Trinity and
St Sergius Lavra, 2005 650

- S. V. Mesyats. A Note Concerning the Issue of “Peculiar
Substances” in the Works by Ammonius of Alexandria:
Apropos of the Article by V. M. Lourye “The Theolo-
gical Synthesis in the VII Century: St Maximus
the Confessor and His Age” 670

Notes

- Yu. A. Shichalin. St Gregory the Theologian as a Reader
of Plotinus (concerning the fragment Plot. 11.5.2.1.2—4:
ὄλον ἐνέδραμε etc.) 681

SECTION V. A DETAILED CHRONICLE
OF EVENTS AND REPORTS

- A Chronicle of Theological Studies in the Academy
and Seminary in 2003/04 689
- A Report on the Activities in the Academy and Seminary
in 2003/04 766